

<<汉语现象论丛>>

图书基本信息

书名：<<汉语现象论丛>>

13位ISBN编号：9787101015911

10位ISBN编号：7101015913

出版时间：2000-2

出版时间：中华书局

作者：启功

页数：244

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<汉语现象论丛>>

内容概要

作者熟习古典诗文，长期从事教学工作，几十年间对汉语的字、词、句、句群等作过深入的思考。特别是对历来很少被用作分析材料的诗歌、骈文的语法问题，作者的研究用功至深，对人多有启迪。比喻和用典是汉语伸缩变化的重要因素，故作者以专文加以探讨。

八股文的写作和子弟书的演唱现在虽已不复存在，但研究汉语文学却不能无视它的历史影响。

至于声律，无论古代的汉语文学乃至今天的口语都离不开它。

研究汉语，不能不瞭解声律。

作者通过细致的观察和详尽的分析，探索了古典诗文的平仄、用韵和对偶，揭示其句式和篇式的特点

。

作者坚持从汉语现象实际出发研究汉语，涉足于过去研究者较少涉足的领域，不囿成说，时出新见

。探讨的对象难偏重于古代汉语，而提出的问题、涉及的原则与现代汉语的研究也有着十分密切的关系

。

作者简介

启功，字元伯，满族，满姓爱新觉罗。

1912年生于北京。

曾读小说，中学未毕业。

从戴绥之先生（姜福）学诗古文辞，又从贾羲民先生、吴镜汀先生学画。

后受业于陈援庵先生，获闻学术流别和考证之学。

曾执教于辅仁中学、辅仁大学，任教员、讲师、副教授。

院系调整后，执教地北京师范大学，任副教授、教授、博士生导师。

兼任国家古籍整理出版规划小组成员、顾问，文物鉴定委员会主任委员，中央文史研究馆馆长等职。

著有《古代字体论稿》、《诗文声律论稿》、《启功业丛稿》、《汉语现象论丛》、《论书绝句一百首》、《启功韵语》、《启功絮语》、《启功书画留影集》等。

书籍目录

前言 一、“葛郎玛”是否分析汉语语言规律唯一可用的法则 二、没学过“葛郎玛”的人是怎么读懂文言文的 三、我对汉语规律试行探讨的经过 四、“散体”文外的各种文学体裁中，特别是律诗、骈文的句调究竟有多少，其旋律能否探出 五、小结古代诗歌、骈文的语法问题 一、汉语“语法”是甚么 二、汉语中的一些现象和特点 三、诗句、骈文句中的修辞问题 四、声调、声律是哪里来的有关文言文中的一些现象、困难和设想 一、探讨的动机 二、字、词的界限 三、虚字和实字 四、词与词的关系 五、顿挫和倒装问题 六、文言语词怎样解释才好 七、文言词汇的工具书有重新编写的需要 八、句与句之间的关系 九、小结文言文中“句”、“词”的一些现象 一、引言 二、对汉语观察的角度 三、“句”的“节拍” 四、“句组”中的“节拍” 五、“词”及“词的位置” 六、余论从单字词的灵活性谈到旧体诗的修辞问题 一、引言 二、单字也是“词” 三、从几种文体看单字词的灵活性 四、一字词、两字词由灵活到拘滞 五、拘滞词汇的勉强连用 六、旧体诗的绊脚石 七、小结比喻与用典 一、谈比喻 二、谈用典说八股 一、引言 二、八股文的各种异称 三、八股文形式的解剖 四、八股文的基本技巧和苛刻的条件 五、运和批.....创造性的新诗子弟书诗文声律论稿

章节摘录

甚么叫典，怎么用法，它是怎么形成的，为甚磨有那么些人用它，而且经过那么些年代都有人去用它，甚至今天日常用语和普通文章中，也还未能彻底扫除。

废了之后，遇到同样问题时，又怎样在不用典故的办法中取得同样的效果。

至于广义的典，又是任何人、任何时、任何文章、任何语言中都无法避免的。

我曾想，一个词，既是以偏代全，似可称之为小比喻；一个事物的典，无论狭义或广义的，似可称之为大比喻。

反正没有确切不移的、本身再现的、严丝合缝的、乙符号能够完全代替甲符号而成的完美的比喻。

因此推及到翻译的困难。

我多半生是讲古代诗文作品，这种讲，就是用今天我们的话去翻译古代人的话。

最明显的就是我说的话要比古代人的原话多若干倍，有时还不见得说透原意，更无论古人的那种感情、那种意味。

课堂上有富余的时间，可容我们用多量语言去翻译古代人的少量语言。

而用书面语言去“今译”出来的古代文学作品，必然会打许多折扣，自然更是不言而喻的。

其实这并不是古今的差别造成的距离，而是如前所说甲乙不能密合的问题。

今有两人相聚，甲说一句话，令乙重述甲话的原意，不许用重复的词，而要不分歧、不遗漏，恐怕谁都知道是极不容易的。

汉语对汉语尚且如此，汉语对外语，就更不必说了吧！

所以翻译方面，无论古译今，乙译甲，恐怕都是说明理由易，传达情感难；重述故事梗概易，再现语言丰采难。

我不懂语言学，尤其不懂比较语言学。

由于作这些肤浅的探索，愈发感觉到比喻和用典的问题可能是汉语中伸缩变化的重要因素，也是使葛郎玛束手无策的一条条泥鳅。

抓不着、攥不住，忽长忽短、忽粗忽细的一种怪物。

……

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>